

Bài học 63 - Thăm Kamakura (6)

Tác Giả: NHK World

Thứ Sáu, 12 Tháng 3 Năm 2010 10:45

"SORE - WA Ī - DESU - NE.": 'Như thế thì hay quá'.



Đi nghe bài học xin [Bấm vào đây.](#)

Tóm tắt bài học trước

Anh Leo rất thích chuyến đi Kamakura với các bạn võ sinh Aikido, nhưng chuyến đi sắp kết thúc. Đi đâu sẽ xảy ra sau đó?

Minh:
Aki:
Leo:
Minh:
Aki:
Leo:
Minh:
Aki:

chị Minh:
AKI - SAN, KYŌ - WA ARIGATŌ.
chị Aki:
ĪE, WATASHI - MO TANOSHI - KATTA -WA.
anh Leo:
MATA, ISSHO - NI DEKAKE - MASHŌ - NE.
SORE - WA Ī - DESU - NE.

Chị Aki ơi, cảm ơn chị rất nhiều.
Không có gì, tôi cũng thấy vui.
Lần sau chúng ta đi cùng nhau.
Thế thì hay quá.

Key phrase

"SORE - WA Ī - DESU - NE."

Đây là 'cái đó, đi đâu đó', hàm ý chờ đi đâu mà người kia vừa nói. Đây là câu cảm thán nghĩa là 'hay quá, tốt quá'. Như vậy, câu

đây

có nghĩa là 'Như thế thì hay quá'.

Bài học 63 - Thăm Kamakura (6)

Tên Giáo viên: NHK World

Thứ 3, 12 Tháng 3 Năm 2010 10:45
